



효고현·효고현국제교류협회는 **격월(홀수 달)** 1회 20일 경, 해외 교류관계자를 중심으로 효고현의 매력과 최신 정보 등 ‘효고의 특색’을 소개하는 웹매거진 ‘Hyogo Glocal Info’를 발행하고 있습니다.

—11월호 내용 —

【1】 토픽

◆ 독일, 프랑스, 인도에 우호대표단 파견

【2】 문화·스포츠

◆ 에르미타주 미술관전 관람객 5만 명 돌파

【3】 자연·역사

◆ 고베항 150주년 기념 ‘오와다’, ‘효고’ 그리고 ‘고베’

~미나토고베 1300년~

고베시 마이조문화재센터에서 가을 기획전 개최 중

【1】 토픽

◆ 독일, 프랑스, 인도에 우호대표단 파견

독일

독일 쉐레스비히홀슈타인주와의 우호제휴 20주년을 맞아 양 지역의 우호교류 및 상호이해를 더욱 촉진하기 위해 가나자와 효고현 부지사를 대표로 한 우호대표단이 주 정부를 방문하여 교류에 대해 협의하고 공동성명을 조인하는 등 기념사업을 실시했습니다.

프랑스

2020년 도쿄올림픽 패럴림픽에 출전하는 프랑스 유도팀의 사전 합숙지가 효고현(히메지시)으로 결정됨에 따라 가나자와 효고현 부지사를 대표로 한 우호교류단이 프랑스 유도연맹을 방문하였습니다. 그 밖에도 프랑스 정부의 스포츠 부처를 방문하여 그 외 종목의 사전 합숙을 유치하고 간사이 월드마스터스게임 2021을 홍보하는 한편 효고현 관광객 유치를 위한 지원을 의뢰하였습니다.

인도(델리, 구자라트주)

2017년 4월에 효고현을 방문했던 우호친선방일단에 대한 답례로 이도 효고현 지사를 대표로 한 대표단이 구자라트주를 방문하여 주 정부와 교류 협의를 실시하는 한편 경제, 문화 분야에 대한 다양한 교류사업을 펼쳤습니다. 구자라트주 방문에 앞서 델리에서 인도 정부 등을 방문하여 구자라트주를 비롯한 인도와의 교류에 대한 의견을 교환하였습니다.

효고현

http://web.pref.hyogo.lg.jp/governor/documents/g_kaiken20170925_04.pdf

http://web.pref.hyogo.lg.jp/governor/documents/g_kaiken20171106_02-1.pdf

【2】 문화·스포츠

◆ 에르미타주 미술관전 관람객 5만 명 돌파

2017년 10월 3일 부터 2018년 1월 14일까지 효고현립미술관에서 개최 중인 에르미타주 미술관전이 지난 11월 10일, 관람객 5만 명을 돌파하였습니다. 에르미타주 미술관은 약 1만 7천 점의 회화작품을 비롯하여 310만 점의 컬렉션을 자랑하는 세계적인 미술관입니다. 이번 전시회는 그 방대한 컬렉션 중에서도 특히 폭넓은 작품을 소장하고 있는 16세기 르네상스 및 17, 18세기의 바로크, 로코코 시대에 활약한 ‘올드 마스터’의 회화 85점을 소개합니다. 서양미술사의 걸작과 빛나는 거장들의 뛰어난 작품들을 만끽할 수 있는 절호의 기회를 놓치지 마시기 바랍니다.

효고현립미술관 공식 홈페이지

<http://www.artm.pref.hyogo.jp/index.html> (일본어)

<http://www.artm.pref.hyogo.jp/eng/index.html> (영어)

【3】 자연·역사

◆ 고베항 150 주년 기념 ‘오와다’, ‘효고’ 그리고 ‘고베’ ~미나토고베 1300년~ 고베시 마이조문화재센터에서 가을 기획전 개최 중

나라시대부터 현재에 이르는 약 1300년의 역사 속에서 많은 선박들로 활기가 넘쳤던 고베항. 기념비적인 개항 150주년을 맞이하여 고베항의 역할과 진취적인 사람들의 삶의 모습을 소개합니다. 이번 전시는 발굴조사를 통해 출토된 고고자료를 중심으로 모형, 문헌, 회화 자료 등과 함께 국내, 국제무역항으로 활용되었던 고베항의 전신, 오와다토마리와 효고노쓰의 발전상 및 역사를 중점적으로 살펴보는 한편, 이를 통해 ‘고베항’과 고베 거리의 탄생부터 지금에 이르는 과정을 돌아봅니다.

효고투어리즘협회

<http://www.hyogo-tourism.jp/event/index.php?act=detail&id=12499.co.jp>

Hyogo Glocal Info 지난호 기사 보기↓

<http://www.hyogo-ip.or.jp/visit/index.html#section12744>



We hope you enjoyed reading HYOGO Glocal Info,
and hope you found the information useful.
We will have more news for you in the next issue.

Issued by: International Relations Division,
Hyogo Prefectural Government and Hyogo International Association

Please send an email message to kokusaikoryu@pref.hyogo.lg.jp

- to let us know your comments, opinions, suggestions and so on.
- to change the address at which you receive HYOGO Glocal Info.

- if you'd prefer not to receive HYOGO Glocal Info.